



Brüsszel, 2026. szeptember 18.
(OR. en)

13406/26
ADD 1

Intézményközi referenciaszám:
2026/0270 (NLE)

UD 255
TR 2
MED 46

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Martine DEPREZ igazgató
Az átvétel dátuma:	2026. szeptember 17.
Címzett:	Thérèse BLANCHET, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2026) 477 annex
Tárgy:	MELLÉKLET a következőhöz: Javaslat A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az EU–Törökország Vámügyi Együttműködési Bizottságban az 1/95 EK–Törökország társulási tanácsi határozat részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló határozat elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a következő dokumentumot: COM(2026) 477 annex.

Melléklet: COM(2026) 477 annex



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2026.9.17.
COM(2026) 477 final

ANNEX

MELLÉKLET

a következőhöz:

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az EU–Törökország Vámügyi Együtműködési Bizottságban az
1/95 EK–Törökország társulási tanácsi határozat részletes alkalmazási szabályainak
megállapításáról szóló határozat elfogadásával kapcsolatban képviselendő álláspontról**

MELLÉKLET

AZ EU–TÖRÖKORSZÁG VÁMÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉSI BIZOTTSÁG X/2026 HATÁROZATA

(2026.XX.XX.)

az 1/95 EK–Törökország társulási tanácsi határozat részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról

A VÁMÜGYI EGYÜTTMŰKÖDÉSI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Gazdasági Közösség és Törökország közötti társulás létrehozásáról szóló, 1963. szeptember 12-i megállapodásra,

tekintettel a vámunió végső szakaszának megvalósításáról szóló, 1995. december 22-i 1/95 EK–Törökország társulási tanácsi határozatra¹ és különösen annak 3. cikke (6) bekezdésére, 13. cikke (3) bekezdésére és 28. cikke (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) A Vámügyi Együttműködési Bizottság célja az 1/95 határozat 3., 13. és 28. cikkében említett vámunió rendelkezéseinek végrehajtásához szükséges megfelelő intézkedések megállapítása. Ebből a célból a Vámügyi Együttműködési Bizottság elfogadta az 1/95 EK–Törökország társulási tanácsi határozat részletes alkalmazási szabályainak megállapításáról szóló 2006. szeptember 26-i 1/2006 határozatot.
- (2) Szükségessé vált az 1/2006 határozat módosítása az A.TR szállítási bizonyítványok elektronikus kiállításának feltételei tekintetében.
- (3) Az EK–Törökország Vámügyi Együttműködési Bizottság 1999. május 28-i 1/1999 határozata² eljárásokat állapított meg az EUR.1 szállítási bizonyítványok kiadásának és a számlanyilatkozatok kiállításának megkönnyítésére az Európai Unió, Törökország és egyes európai országok közötti preferenciális kereskedelmet szabályozó rendelkezések alapján. E rendelkezések azonos származási szabályokon, valamint az érintett árukra vonatkozó vám visszatérítés és vámfelfüggesztés tilalmán alapuló származási kumulációs rendszert hoznak létre. Az 1/1999 határozat rendelkezik továbbá a vámunió más részeiben lévő beszállítóktól kapott áruk európai uniós vagy törökországi származását az említett szabályok szerint igazoló beszállítói nyilatkozatoknak az európai uniós vagy török exportőrök általi használatáról és a közigazgatási együttműködés ezzel kapcsolatos módszereiről.
- (4) A Közösséggel vagy Törökországgal preferenciális megállapodást aláírt meghatározott országok által kibocsátott EUR.1 szállítási bizonyítványoknak vagy számlanyilatkozatoknak a közösségi vagy a törökországi származás igazolásaként való elfogadásáról szóló, 2000. július 25-i 1/2000 EK–Törökország vámügyi együttműködési bizottsági határozat³ célja annak biztosítása, hogy a vámunió hatálya alá tartozó áruk akkor is részesülhessenek az 1/95 EK–Törökország társulási tanácsi határozatban a szabad forgalomról megállapított rendelkezések által nyújtott előnyökből, ha azokat a vámunió valamelyike részére egy olyan ország által kibocsátott származási igazolás kíséretében hozzák be, amellyel mind az Európai Unió, mind Törökország olyan preferenciális kereskedelmi megállapodást kötött, amely azonos származási szabályokon, valamint az

¹ HL L 35., 1996.2.13., 1. o., ELI: [http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1\(5\)/oj](http://data.europa.eu/eli/dec/1995/1(5)/oj).

² HL L 204., 1999.8.4., 43. o., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/1999/535/oj>.

³ HL L 211., 2000.8.22., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2000/526/oj>.

érintett árukra vonatkozó vámviszatérítés és vámfelfüggesztés tilalmán alapuló származási kumulációs rendszert hoz létre.

- (5) Az 1/1999 és az 1/2000 határozatot a vámunió, valamint az Európai Unió vagy Törökország és meghatározott országok közötti preferenciális kereskedelmi megállapodások együttes alkalmazásának megkönnyítése érdekében fogadták el. Szükséges volt a fenti határozatokat összhangba hozni a legújabb fejleményekkel – az e célból hozott intézkedéseket az 1/2006 határozat tartalmazza –, az 1/1999 és az 1/2000 határozatot pedig hatályon kívül helyezték.
- (6) Az 1/2006 határozat bevezette a szükséges hivatkozást az EUR-MED szállítási bizonyítványokra, azt követően, hogy az 1995. november 27–28-i euromediterrán konferencián elfogadott barcelonai nyilatkozat alapján a páneurópai származási kumulációs rendszert kiterjesztették az euromediterrán partnerség résztvevőire.
- (7) Szükség van az 1/2006 határozat rendelkezéseinek összehangolására a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményvel létrehozott vegyes bizottságnak a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény módosításáról szóló, 2023. december 7-i 1/2023 határozatával⁴.
- (8) Az 1/2006 határozat rendelkezéseit naprakésszé kell tenni annak érdekében, hogy összhangba kerüljenek az uniós és a török vámjogszabályok új rendelkezéseivel.
- (9) Az Európai Unió bővítésének következtében szükséges kiegészíteni a különféle bejegyzések szövegét az Unió új hivatalos nyelvein.
- (10) Az 1/95 határozat részletes alkalmazási szabályai végrehajtásának megkönnyítése érdekében indokolt új határozattal felváltani az 1/2006 határozatot.
- (11) A pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezményvel létrehozott vegyes bizottság 1/2023 határozata (2023. december 7.) a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény módosításáról 2025. január 1-jén lépett hatályba.
- (12) Átmeneti rendelkezések értelmében a páneurópai–mediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény az *Európai Unió Hivatalos Lapja* 2013. február 26-i L 54. számában közzétett szövege szerint a 2025. január 1. és 2025. december 31. közötti időszakban továbbra is alkalmazandó, párhuzamosan a páneurópai–mediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény szabályainak az említett egyezmény vegyes bizottsága 2/2024. határozatával elfogadott módosításával.
- (13) Ezért helyénvaló 2026. január 1-jétől visszamenőleges hatállyal alkalmazni a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény keretében a diagonális kumulációval kapcsolatos rendelkezéseket a jogfolytonosság biztosítása, a gazdasági szereplők és a vámhatóságok jogbiztonságának megőrzése, valamint annak elkerülése érdekében, hogy az átmeneti rendelkezések 2025. december 31-i lejártát követően fennakadások következzenek be a preferenciális származási szabályok vámunió keretében történő alkalmazásában,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

I. CÍM

ÁLTALÁNOS RENDELKEZÉSEK

1. cikk

⁴

HL L 390., 2024.2.19., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2024/390/oj>.

Ez a határozat az EK–Törökország Társulási Tanács 1/95 határozatának (a továbbiakban: az alaphatározat) rendelkezéseinek végrehajtásáról szól.

2. cikk

E határozat alkalmazásában:

1. „harmadik ország”: az EU és Törökország közötti vámunió területén kívüli ország vagy terület;
2. „a vámunió része”: egyrészt az Európai Unió vámterülete, másrészt Törökország vámterülete;
3. „állam”: vagy az Európai Unió valamely tagállama vagy Törökország;
4. „Uniós Vámkódex”: a 2013. október 9-i 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel⁵ (legutóbbi módosított változatában) létrehozott Uniós Vámkódex;
5. „az Uniós Vámkódex végrehajtó rendelkezései”: az Uniós Vámkódex létrehozásáról szóló 952/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet egyes rendelkezéseinek végrehajtására vonatkozó részletes szabályok megállapításáról szóló, 2015. november 24-i (EU) 2015/2447 bizottsági végrehajtási rendelet⁶ (legutóbbi módosított változatában).

II. CÍM

A VÁMUNIÓ KÉT RÉSE KÖZÖTTI ÁRUKERESKEDELEMRE VONATKOZÓ VÁMÜGYI RENDELKEZÉSEK

1. FEJEZET

Általános megjegyzések

3. cikk

Az alaphatározatban a szabad forgalomról megállapított rendelkezések sérelme nélkül az Európai Unió vámterületére alkalmazandó Uniós Vámkódexet és annak végrehajtási rendeletét és a Törökország vámterületére alkalmazandó Török Vámkódexet és annak végrehajtási rendeletét az e határozatban megállapított feltételek szerint alkalmazzák a vámunióban részt vevő két fél közötti árukereskedelemben.

4. cikk

(1) Az alaphatározat 3. cikke (4) bekezdésének végrehajtásánál úgy kell tekinteni, hogy az exportáló állam az érintett áruk szabad forgalomba bocsátásához szükséges okmányok érvényesítésével teljesítette a behozatal alakíságokat.

(2) Az (1) bekezdésben említett érvényesítés vámtartozás felmerülését eredményezi a behozatalkor. Emellett az alaphatározat 12. cikkében foglalt és az árukra esetlegesen vonatkozó kereskedelempolitikai intézkedések alkalmazásához is vezet.

(3) A vámtartozás keletkezése (2) bekezdésben említett időpontjának azt az időpontot kell tekinteni, amikor a vámhatóság elfogadja a szóban forgó árura vonatkozó kiviteli nyilatkozatot.

(4) Az adós a nyilatkozattevő. Közvetett képviselő esetén az a személy, akinek a nevében a vámáru-nyilatkozatot tették, szintén adósnak minősül.

(5) Az e vámtartozásnak megfelelő vám összegét ugyanolyan feltételek alapján állapítják meg, mint az érintett áruk szabad forgalomba bocsátása során az aktív feldolgozási eljárás

⁵ HL L 269., 2013.10.10., 1. o.

⁶ HL L 343., 2015.12.29., 558. o.

befejezése céljából tett nyilatkozat ugyanabban az időpontban történő elfogadásából eredő vámtartozást.

2. FEJEZET

Az áruk mozgása esetén megvalósuló közigazgatási együttműködésre vonatkozó rendelkezések

5. cikk

A 12. és 18. cikk sérelme nélkül a Törökország vagy valamely tagállam vámhatóságai által az exportőr kérésére kibocsátott igazoló okmánnyal történik annak igazolása, hogy teljesülnek az alaphatározatban a szabad forgalomról szóló rendelkezések végrehajtásához szükséges feltételek.

6. cikk

(1) Az 5. cikkben említett okmányszerű bizonyíték az A.TR szállítási bizonyítvány. A formanyomtatvány-minta megtalálható az I. mellékletben.

(2) Az A.TR szállítási bizonyítvány csak akkor használható, ha a vámunió egyik részében behozatalra bejelentett áruk megegyeznek a vámunió másik részéből kivitt árukkal. Az ilyen termékek semminemű módosításon vagy más átalakításon nem eshettek át, kivéve a jó állapotban való megőrzésüket célzó műveleteket és a vámunió importáló része konkrét nemzeti előírásainak való megfelelés biztosítása érdekében szükséges jelölések, címkék, plombák vagy bármely más dokumentáció hozzáadását, amelyre a harmadik tranzitország(ok)ban vagy a megbontás helye szerinti harmadik ország(ok)ban a belföldi használatra való bejelentést megelőzően vámfelügyelet alatt került sor.

(3) A termékek vagy a szállítmányok tárolására sor kerülhet, feltéve, hogy ezeket a harmadik tranzitország(ok)ban vámfelügyelet alatt tartják.

(4) A 7–17. cikkben foglalt rendelkezések sérelme nélkül, a szállítmányok megbonthatók, feltéve, hogy a megbontás helye szerinti harmadik ország(ok)ban vámfelügyelet alatt tartják a szállítmányokat.

(5) Kétség esetén a vámunió importáló része bármikor felkérheti az importőrt vagy annak képviselőjét, hogy nyújtson be minden olyan megfelelő dokumentumot, amely bizonyítja az e cikknek való megfelelést, amelynek bármilyen igazoló dokumentum, és különösen az alábbiak benyújtásával eleget lehet tenni:

- a) szerződéses fuvarokmányok, például hajóraklevelek;
- b) a csomagok jelölésén vagy számozásán alapuló tényszerű vagy konkrét bizonyítékok;
- c) a tranzitország(ok) vagy a megbontás helye szerinti ország(ok) vámhatóságai által benyújtott igazolás arról, hogy a terméket nem manipulálták, vagy bármely más olyan okmány, amely igazolja, hogy az áruk vámfelügyelet alatt maradtak a tranzitország(ok)ban vagy a megbontás helye szerinti ország(ok)ban; vagy
- d) magához az áruhoz kapcsolódó bármilyen bizonyíték.

7. cikk

(1) Az exportáló állam vámhatóságai záradékolják az A.TR szállítási bizonyítványt, amikor kiviszik azokat az árukat, amelyekre az vonatkozik. Ezt az exportőr rendelkezésére bocsátják, amint a tényleges kivitel megvalósul vagy bizonyossá válik.

(2) Az A.TR szállítási bizonyítvány csak akkor záradékolható, ha ez szolgál az alaphatározatban a szabad forgalomról megállapított rendelkezések végrehajtásának okmányyszerű bizonyítékaként.

(3) Az A.TR szállítási bizonyítvány kibocsátását kérelmező exportőr kész arra, hogy az A.TR szállítási bizonyítvány kibocsátása szerinti exportáló állam vámhatóságainak kérésére bármikor benyújtsa az érintett áruk vámjogi helyzetét, illetve az alaphatározat és e határozat egyéb követelményeinek teljesülését igazoló megfelelő dokumentumokat.

(4) Az A.TR szállítási bizonyítvány kiállítását kérelmező exportőr a kiállítás időpontjától számított legalább három évig megőrzi a bizonyítvány nyomtatott vagy elektronikus változatát és az összes igazoló okmányt.

(5) A kibocsátó vámhatóságok megtesznek az áruk vámjogi helyzetének, illetve az alaphatározat és e határozat egyéb követelményei teljesülésének igazolásához szükséges minden lépést. E célból jogosultak bekérni minden bizonyítékot és az exportőr költségére elvégezni minden ellenőrzést vagy bármely más, indokoltnak tekintett ellenőrzést. A kibocsátó vámhatóságok biztosítják a bizonyítványok megfelelő kitöltését is. Különösen ellenőrzik, hogy a termékek megnevezésére fenntartott helyet oly módon töltsék ki, hogy az kizárja a csalárd kiegészítés minden lehetőségét.

(6) Az exportáló állam A.TR szállítási bizonyítványt kiállító vámhatóságai a bizonyítvány kiállításától számított legalább három évig megőrzik a bizonyítvány iránti kérelmet igazoló okmányokat.

8. cikk

(1) Az A.TR szállítási bizonyítványt az exportáló állam vámhatóságai általi kibocsátást követő tíz hónapon belül kell benyújtani az importáló állam vámhatóságaihoz.

(2) Az importáló állam vámhatóságaihoz az (1) bekezdésben a benyújtásra vonatkozóan meghatározott határidő után benyújtott A.TR szállítási bizonyítványok elfogadhatók, amennyiben különleges körülmények akadályozták meg az okmányok határidőn belüli benyújtását.

(3) A késedelmes benyújtás más eseteiben az importáló állam vámhatóságai elfogadják az A.TR szállítási bizonyítványokat, amennyiben az árukat az említett határidő előtt nyújtották be.

9. cikk

(1) Az A.TR szállítási bizonyítványokat az Európai Unió valamelyik hivatalos nyelvén vagy török nyelven állítják ki az exportáló állam nemzeti jogszabályainak rendelkezéseivel összhangban. Amennyiben a bizonyítványokat török nyelven állítják ki, úgy az Európai Unió valamelyik hivatalos nyelvén is ki kell azokat állítani. A kitöltés gépírással vagy kézírással, nyomtatott betűkkel és tintával történik.

(2) Az egyes formanyomtatványok mérete 210 × 297 mm. A felhasznált papír fehér írópapír, amely mechanikus rostanyagot nem tartalmaz, és tömege legalább 25 g/m². Zölddel nyomtatott guilloche-mintájú háttérrel kell rendelkeznie, amely bármilyen mechanikus vagy vegyi hamisítást szemmel láthatóvá tesz.

A tagállamok és Törökország fenntarthatja a jogot, hogy a formanyomtatványokat maga nyomtassa vagy jóváhagyott nyomdákkal nyomtattassa. Az utóbbi esetben minden formanyomtatványon hivatkozni kell az ilyen jóváhagyásra. Minden formanyomtatványon szerepel a nyomda neve és címe vagy a nyomda azonosítását lehetővé tevő jelzés. Ezek tartalmazznak egy soroatszámot is, amely által azonosíthatóak.

(3) Az A.TR szállítási bizonyítványokat a II. mellékletben olvasható magyarázó megjegyzéssel és a vámunió keretében megállapított minden kiegészítő szabállyal összhangban kell kitölteni.

10. cikk

(1) Az EU és Törökország megállapodnak abban, hogy elektronikus rendszereket fejlesztenek ki az A.TR szállítási bizonyítványok kiállításához.

Az EU és Törökország saját belső jogszabályaival összhangban végrehajtási eljárásokat állapít meg az elektronikusan kiállított A.TR szállítási bizonyítványok használatára vonatkozóan.

(2) Az Unió és Törökország az elektronikusan kiállított A.TR szállítási bizonyítványokat az (1) bekezdésben említett, e célból egymással összekapcsolt elektronikus rendszerek útján cseréli ki. Az elektronikusan kiállított A.TR szállítási bizonyítványokra vonatkozó végrehajtási eljárásokat és adatszolgáltatási követelményeket a Vámügyi Együttműködési Bizottság határozata állapítja meg.

(3) A (2) bekezdésben említett összekapcsolás létrehozásáig az A.TR szállítási bizonyítványok elektronikusan is kiállíthatók az EU–Törökország Vámügyi Együttműködési Bizottságnak az elektronikusan kiállított A.TR szállítási bizonyítványok használatáról szóló, 2025. április 24-i 1/2025 határozatával összhangban⁷.

(4) A (2) bekezdés végrehajtásának időpontjától kezdve a 9. cikkben felsorolt, az A.TR szállítási bizonyítványok nem elektronikus kiállítására vonatkozó követelmények nem alkalmazandók az említett bekezdéssel összhangban kiállított A.TR szállítási bizonyítványokra.

(5) E cikk rendelkezéseitől eltérve a valamely államban az I. mellékletben megadott mintának megfelelően papíron kiállított és érvényesített A.TR szállítási bizonyítványokat nem utasítják el a másik államba történő behozatalkor.

E bekezdés alkalmazásának időtartama a Vámügyi Együttműködési Bizottság határozatával szűnik meg.

11. cikk

(1) Az A.TR szállítási bizonyítványokat az importáló állam által megállapított eljárással összhangban nyújtják be az adott állam vámhatóságaihoz. E hatóságok előírhatják a bizonyítvány lefordítását. Azt is előírhatják, hogy a behozatali nyilatkozatot az importőr nyilatkozata kíséresse arról, hogy az áruk megfelelnek a szabad forgalomba bocsátáshoz előírt feltételeknek.

(2) Az importáló állam vámhatósága legalább három évig megőrzi a hozzá benyújtott A.TR szállítási bizonyítványt.

(3) Az A.TR szállítási bizonyítványokban és a vámhatóságoknak az áruk behozatalának alaki követelményei végrehajtásának céljából benyújtott okmányokban tett nyilatkozatok közötti kisebb eltérések önmagukban nem teszik semmissé a bizonyítványokat, ha megállapítható, hogy a bizonyítványok megfelelnek a bemutatott áruknak.

(4) Az A.TR szállítási bizonyítványok egyértelmű alaki hibái, például a helyesírási hibák miatt nem utasítják el ezeket a bizonyítványokat, ha az ilyen hibák nem teszik kétségesse a bizonyítványokban tett állítások hitelességét.

⁷

HL L, 2025/1239, 2025.7.1., ELI: <http://data.europa.eu/eli/dec/2025/1239/oj>.

(5) Az A.TR szállítási bizonyítványok ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az exportőr az azt kibocsátó vámhatósághoz fordulhat, és – az annak birtokában levő exportokmányok alapján – másodlat kiállítását kérheti. Az A.TR szállítási bizonyítvány ily módon kibocsátott másodlatán fel kell tüntetni az eredeti A.TR szállítási bizonyítvány kiállításának dátumát, és a másodlat attól a naptól kezdve érvényes. Az A.TR szállítási bizonyítvány másodlatát a 8. rovatban az alábbi szövegű megjegyzéssel kell ellátni az eredeti bizonyítvány sorszámaival együtt:

„BG	»ДУБЛИКАТ«
ES	»DUPLICADO«
CS	»DUPLIKÁT«
DA	»DUPLIKAT«
DE	»DUPLIKAT«
ET	»DUPLIKAAT«
EL	»ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ«
EN	»DUPLICATE«
FR	»DUPLICATA«
GA	»DÚBLACH«
HR	»DUPLIKAT«
IT	»DUPLICATO«
LV	»DUBLIKĀTS«
LT	»DUBLIKATAS«
HU	»MÁSODLAT«
MT	»DUPLIKAT«
NL	»DUPLICAAT«
PL	»DUPLIKAT«
PT	»SEGUNDA VIA«
RO	»DUPLICAT«
SL	»DVOJNIK«
SK	»DUPLIKÁT«
FI	»KAKSOISKAPPALE«
SV	»DUPLIKAT«
TR	»İKİNCİ NÜSHADIR«.”

(6) A 12. cikk (2) bekezdésében említett elfogadott exportőr az A.TR szállítási bizonyítvány ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén is kiállíthat másodlatot. Ezekben a bizonyítványokon fel kell tüntetni az eredeti A.TR szállítási bizonyítvány kiadásának dátumát, és a másodlat attól a naptól kezdve érvényes. A bizonyítványokat a 8. rovatban a (4) bekezdésben említett kifejezések egyikével és az eredeti bizonyítvány sorszámaival kell ellátni.

12. cikk

(1) A 7. cikktől eltérve az A.TR szállítási bizonyítványok kibocsátásának egyszerűsített eljárása alkalmazható az alábbi rendelkezésekkel összhangban.

(2) Az exportáló állam bármely olyan exportőr (a továbbiakban: elfogadott exportőr) számára, aki olyan gyakori szállításokat teljesít, amelyekhez A.TR szállítási bizonyítványok bocsáthatók ki, és aki az illetékes hatóságok megaláztatására biztosítja az áruk vámjogi helyzetének igazolásához szükséges garanciákat, a 7. cikkben meghatározott feltételek mellett engedélyezheti, hogy a kivitelkor ne kelljen bemutatnia az árut az exportáló állam vámhivatalának, és az említett árukhoz kapcsolódó A.TR szállítási bizonyítvány iránti kérelmet se kelljen benyújtania.

(3) A vámhatóságoknak meg kell tagadniuk a 2. cikkben említett engedélyt olyan exportőrök esetében, akik nem biztosítják az általuk szükségesnek ítélt garanciákat. Az illetékes hatóságok bármikor visszavonhatják az engedélyt. Ezt meg kell tenniük, ha az elfogadott exportőr már nem felel meg a feltételeknek, vagy már nem biztosítja ezeket a garanciákat.

(4) A vámhatóságok által kibocsátandó engedély különösen az alábbiakat határozza meg:

- a) a bizonyítványok előzetes záradékolásáért felelős hivatal;
- b) az a mód, ahogyan az elfogadott exportőrnek bizonyítania kell az említett bizonyítványok felhasználását;
- c) az (5) bekezdés b) pontjában említett, a 17. cikkben hivatkozott utólagos ellenőrzés elvégzésére hatáskörrel rendelkező hatóság.

(5) Az illetékes hatóságok kiválasztásakor a hatóságok kikötik, hogy a záradékolásra fenntartott rovatot, vagy:

- a) előzetesen kell záradékolni az exportáló állam illetékes vámhivatalának bélyegzőjével; vagy
- b) az elfogadott exportőrnek kell záradékolnia az exportáló állam vámhatóságai által jóváhagyott és a III. mellékletben látható mintának megfelelő bélyegzővel. Az ilyen bélyegző előnyomható a formanyomtatványokon.

(6) Az (5) bekezdés a) pontjában említett esetekben az alábbi kifejezéseket írják be az A.TR szállítási bizonyítvány 8. „Megjegyzések” rovatába:

„BG	»Опростена процедура«
ES	»Procedimiento simplificado«
CS	»Zjednodušený postup«
DA	»Forenklet fremgangsmåde«
DE	»Vereinfachtes Verfahren«
ET	»Lihtsustatud tolliprotseduur«
EL	»Απλουστευμένη διαδικασία«
EN	»Simplified procedure«
FR	»Procédure simplifiée«
GA	»Nós imeachta simplithe«
HR	»Pojednostavljeni postupak«

IT	»Procedura semplificata«
LV	»Vienkāršota procedūra«
LT	»Supaprastinta procedūra«
HU	»Egyszerűsített eljárás«
MT	»Procedura simplifikata«
NL	»Vereenvoudigde regeling«
PL	»“Procedura uproszczona«
PT	»Procedimento simplificado«
RO	»Procedură simplificată«
SL	»Poenostavljen postopek«
SK	»Zjednodušený postup«
FI	»Yksinkertaistettu menettely«
SV	»Förenklat förfarande«
TR	»Basitleştirilmiş prosedür«.”

(7) A kitöltött, a (6) bekezdésben meghatározott megjegyzéssel ellátott és az elfogadott exportőr által aláírt bizonyítvány egyenértékű az 5. cikkben meghatározott feltételek teljesülését igazoló okmánnyal.

13. cikk

(1) Az Európai Unió valamely, nem a székhelye szerinti tagállamából gyakran exportáló exportőr elfogadott exportőri jogállást kaphat az ilyen kivitelekre vonatkozóan.

E célból az exportőrnek kérelmet kell benyújtaniuk azon tagállam illetékes vámhatóságaihoz, amelyben az exportőrök székhelye található, és ahol az érintett áruk vámjogi helyzetét, valamint az alaphatározatban és a jelen határozatban foglalt egyéb követelmények teljesülését igazoló bizonyítékokat nyilvántartják.

(2) Amennyiben az (1) bekezdésben említett hatóságok megelégedésére teljesülnek a 12. cikkben megállapított feltételek, és kibocsátják az engedélyt, értesíteniük kell az érintett tagállam vámhatóságait.

(3) Amennyiben az A.TR szállítási bizonyítvány 14. rovatában nem nyomják elő az igazolási címet, az exportőrnek az A.TR szállítási bizonyítvány 8. „Megjegyzések” rovatában hivatkozniuk kell az engedélyt kibocsátó tagállamra, amelynek Törökország vámhatóságai megküldik a 17. cikknek megfelelő utólagos ellenőrzés iránti kérelmüket.

14. cikk

Ha a vámunió egyik részében árukat helyeznek valamely vámhivatal felügyelete alá, az eredeti A.TR szállítási bizonyítvány egy vagy több A.TR szállítási bizonyítvánnyal helyettesíthető az ilyen áruk összességének vagy egy részének a vámunió területén belül máshová történő küldése céljából. A helyettesítő A.TR szállítási bizonyítvány(oka)t az a vámhivatal adja ki, amelynek felügyelete alá az árukat helyezték.

15. cikk

(1) Az Európai Unió tagállamai és Törökország vámhatóságai az Európai Bizottságon keresztül eljuttatják egymáshoz az A.TR szállítási bizonyítványok kibocsátásához a

vámhivatalaik által használt bélyegzők mintalenyomatát és az ilyen bizonyítványok ellenőrzéséért felelős vámhatóságok címeit.

(2) E határozat megfelelő alkalmazásának biztosítása érdekében az Európai Unió és Törökország az illetékes vámhatóságok útján segítséget nyújt egymásnak az A.TR szállítási bizonyítványok hitelességének és a bennük megadott adatok pontosságának ellenőrzésében.

16. cikk

(1) A 7. cikk (1) bekezdése ellenére az A.TR szállítási bizonyítvány kivételes esetben az általa kísért áruk kivitelének időpontjától számított két éven belül is kiadható, ha:

- a) a kivitel időpontjában tévedés, nem szándékos mulasztás vagy különleges körülmények miatt nem adták ki; vagy
- b) kiadták, de technikai okok miatt nem fogadták el a behozatalkor;
- c) az érintett termékek végső rendeltetési helye a kivitel időpontjában nem volt ismert, és azt a szállítmányoknak a szállítása vagy tárolása során, illetve a 6. cikk szerinti esetleges felbontása után határozták meg.

(2) Az (1) bekezdés végrehajtásához az exportőrnek a kérelmében fel kell tüntetnie a termékek kivitelének helyét és időpontját, amelyekre az A.TR szállítási bizonyítvány vonatkozik, és meg kell indokolnia kérelmét.

(3) A vámhatóságok csak az után adhatnak ki utólag valamely A.TR szállítási bizonyítványt, hogy ellenőrizték, hogy az exportőr kérelmében megadott információk egyeznek a megfelelő iratokkal.

(4) Az utólag kiadott A.TR szállítási bizonyítványokat az alábbi kifejezésekkel kell ellátni a 8. „Megjegyzések” rovatban:

„BG	»ИЗДАДЕН ВПОСЛЕДСТВИЕ«
ES	»EXPEDIDO A POSTERIORI«
CS	»VYSTAVENO DODATEČNĚ«
DA	»UDSTEDT EFTERFØLGENDE«
DE	»NACHTRÄGLICH AUSGESTELLT«
ET	»TAGANTJÄRELE VÄLJA ANTUD«
EL	»ΕΚΔΟΘΕΝ ΕΚ ΤΩΝ ΥΣΤΕΡΩΝ«
EN	»ISSUED RETROSPECTIVELY«
FR	»DÉLIVRÉ A POSTERIORI«
GA	»A EISÍTEAR GO CÚLGHABHÁLACH«
HR	»NAKNADNO IZDANO«
IT	»RILASCIATO A POSTERIORI«
LV	»IZSNIEGTS RETROSPEKTĪVI«
LT	»RETROSPEKTYVUSIS IŠDAVIMAS«
HU	»KIADVA VISSZAMENŐLEGES HATÁLLYAL«
MT	»MAHRUĠ RETROSPETTIVAMENT«
NL	»AFGEGEVEN A POSTERIORI«
PL	»WYSTAWIONE RETROSPEKTYWNI«

PT	»EMITIDO A POSTERIORI«
RO	»EMIS A POSTERIORI«
SL	»IZDANO NAKNADNO«
SK	»VYDANÉ DODATOČNE«
FI	»ANNETTU JÄLKIKÄTEEN«
SV	»UTFÄRDAT I EFTERHAND«
TR	»SONRADAN VERİLMİŞTİR.«.”

(5) A 12. cikk (2) bekezdésében említett elfogadott exportőr az (1) bekezdésben említett esetekben utólag is kiadhat A.TR szállítási bizonyítványt. Ezeken a bizonyítványokon a (4) bekezdésben említett kifejezések egyikét is fel kell tüntetni.

17. cikk

(1) Az A.TR szállítási bizonyítványok utólagos ellenőrzését szűrőpróbaszerűen végzik el, vagy pedig akkor, ha az importáló állam vámhatóságaiban alapos kétség merült fel a bizonyítványok hitelességét illetően, az érintett áruk vámjogi helyzetét vagy az alaphatározat vagy e határozat egyéb követelményeinek teljesülését illetően.

(2) Az (1) bekezdés rendelkezéseinek végrehajtása céljából az importáló állam vámhatóságai visszajuttatják az A.TR szállítási bizonyítványt az exportáló állam vámhatóságainak a számlával együtt, ha azt benyújtották, vagy e dokumentumok másolatát, indokolt esetben megindokolva a megkeresést. Az A.TR szállítási bizonyítványban megadott információk helytelenségére utaló minden megszerzett dokumentumot és információt továbbítanak az ellenőrzési kérelem alátámasztásaként.

(3) Az ellenőrzést az exportáló állam vámhatóságai folytatják le. E célból jogosultak bekérni minden bizonyítékot és az exportőr költségére elvégezni minden ellenőrzést vagy bármely más, indokoltnak tekintett ellenőrzést.

(4) Ha az importáló állam vámhatóságai úgy döntenek, hogy az ellenőrzés végeredményére való várakozás közben felfüggesztik az alaphatározatban a szabad forgalomról megállapított rendelkezésekből fakadó elbánás megadását az érintett áruk esetében, felajánlják az áruk importőrnek való kiadását a szükségesnek ítélt bármely óvintézkedés alapján.

(5) Az ellenőrzést kérő vámhatóságokat haladéktalanul tájékoztatni kell az ellenőrzés eredményéről. Az eredményeknek egyértelműen jelezniük kell, hogy az okmányok hitelesek-e, és hogy az érintett áruk a vámunióban szabad forgalomban lévőnek tekinthetők-e, és megfelelnek-e az alaphatározat és e határozat egyéb követelményeinek.

(6) Ha alapos gyanú esetében az ellenőrzésre vonatkozó kérelem keltétől számított tíz hónapon belül nem érkezik válasz, vagy ha a válasz nem tartalmaz elegendő információt a szóban forgó dokumentum hitelességének vagy az áruk valós vámjogi helyzetének megállapításához, a kérelmező vámhatóságok – a kivételes körülmények kivételével – elutasítják az alaphatározatban a szabad forgalomról megállapított rendelkezésekből fakadó elbánást.

18. cikk

(1) Az 5. cikktől eltérve az alaphatározatban a szabad forgalomról megállapított rendelkezések a vámunió egyik részébe behozott árukra is vonatkoznak, ha azokat olyan török vagy európai uniós származásról szóló igazolás kíséri, amelyet olyan országban, országcsoportban vagy területen állítottak ki, amellyel az Európai Unió és Törökország

egyaránt preferenciális kereskedelmi megállapodásokat kötött, amelyek olyan származási kumulációs rendszert biztosítanak, amely maga után vonja a származási szabályok azonos alkalmazási rendszerét ezekben az országokban, országcsoportokban vagy területeken.

(2) A vonatkozó preferenciális kereskedelmi megállapodások származási szabályaiban megállapított közigazgatási együttműködési rendelkezések vonatkoznak az (1) bekezdésben említett bizonyítékokra.

19. cikk

Amennyiben olyan viták merülnek fel a 17. cikkben említett ellenőrzési eljárással kapcsolatban, amelyeket nem lehet rendezni az ellenőrzést kérő és az ellenőrzés elvégzéséért felelős vámhatóságok között, vagy amennyiben azok kérdést vetnek fel e határozat értelmezésével kapcsolatban, azokat a Vámügyi Együttműködési Bizottság elé terjesztik.

Az importőr és az importáló állam vámhatóságai közötti minden vita rendezése az említett állam jogszabályai szerint történik.

20. cikk

Szankciókat kell kiszabni minden olyan személy számára, aki olyan dokumentumot állít vagy állíttat ki, amely valótlan információkat tartalmaz az alaphatározatban a szabad forgalomra vonatkozóan megállapított rendelkezésekből fakadó elbánás megszerzése céljából.

3. FEJEZET

Az utasok által szállított árukra vonatkozó rendelkezések

21. cikk

Feltéve, hogy azokat nem kereskedelmi célokra szánják, az utasok által a vámunió egyik részéből a vámunió másik részébe behozott árukra az alaphatározatban meghatározott, a szabad forgalomra vonatkozó rendelkezések vonatkoznak anélkül, hogy a 2. fejezetben előírt bizonyítvány kísérné őket, amennyiben azokat a szabad forgalom feltételeinek eleget tevő árukként jelentik be, és nem merül fel kétség e nyilatkozat helyességét illetően.

4. FEJEZET

Postai küldemények

22. cikk

A postai küldeményekre (a postai csomagokat is ideértve) az alaphatározatban a szabad forgalomról megállapított rendelkezések vonatkoznak anélkül, hogy a 2. fejezet rendelkezései szerinti bizonyítvány kísérné őket, feltéve, hogy a csomagoláson vagy a kísérő okmányokon nem jelzik, hogy a bennük lévő áruk nem felelnek meg az alaphatározatban megállapított követelményeknek. Ez a jelzés egy sárga címke, amelynek mintája a IV. mellékletben látható, és amelyet az exportáló állam illetékes hatóságai helyeznek el az összes ilyenfajta esetben.

III. CÍM

A HARMADIK ORSZÁGOKKAL VALÓ ÁRUKERESKEDELEMRE VONATKOZÓ VÁMÜGYI RENDELKEZÉSEK

1. FEJEZET

Az áru vámértékére vonatkozó rendelkezések

23. cikk

A harmadik országbeli áruknak a vámunió területére való belépése utáni szállításával kapcsolatban kiszámlázott szállítási, biztosítási, berakodási és kezelési költségeket nem veszik

figyelembe a vámérték megállapításának céljából, feltéve, hogy azok az említett árukért ténylegesen fizetett vagy fizetendő ártól elkülönítve jelennek meg.

2. FEJEZET

Passzív feldolgozás

24. cikk

E fejezet alkalmazásában a „háromszögforgalom” azt a rendszert jelenti, amely alapján a passzív feldolgozás után a végtermékeket szabad forgalomba bocsátják a behozatali vámok alóli részleges vagy teljes mentességgel a vámuniónak az áruk ideiglenes kivitele szerinti helyétől eltérő részében.

25. cikk

(1) Amennyiben vég- vagy helyettesítő termékeket bocsátanak szabad forgalomba a háromszögforgalom rendszere alapján, az Európai Unió és Törökország a Vámügyi Együttműködési Bizottság határozata révén megállapodhat abban, hogy elektronikus eszközöket alkalmaz a háromszögforgalomban részt vevő ideiglenes exportárúk adatainak közzétételére a vég vagy helyettesítő termékek teljes vagy részleges mentességének elnyerése érdekében.

(2) Az (1) bekezdésben említett határozat meghozataláig az INF 2 adatlapot kell használni.

26. cikk

(1) Az INF 2 adatlapot – az eljárás alá vont árumennyiség vonatkozásában – egy eredeti és egy másolati példányban állítják ki, az e határozat V. mellékletében feltüntetett mintának megfelelően. A formanyomtatványt az Európai Unió valamelyik hivatalos nyelvén vagy török nyelven kell kiállítani. A beléptető vámhivatal záradékolja az INF 2 adatlap eredeti és másolati példányát. Megtartja a másolatot, és az eredetit visszaadja a nyilatkozattevőnek.

(2) Az INF 2 adatlap záradékolására felkért beléptető vámhivatal a 16. rovatban jelzi az ideiglenes exportárúk azonosításánál alkalmazott eszközt.

(3) Amennyiben mintákat vesznek, illetve ábrákat vagy műszaki leírásokat használnak, az (1) bekezdésben említett hivatal hitelesíti ezeket a mintákat, ábrákat vagy műszaki leírásokat azáltal, hogy elhelyezi a vámzárát, az árucikkeken, amennyiben azok jellege ezt lehetővé teszi, vagy a csomagoláson az illetéktelen beavatkozást megakadályozó módon.

A hivatal bélyegzőjével és a kiviteli nyilatkozat részletes adataira való hivatkozással ellátott címkét ráerősítik a mintákra, ábrákra vagy műszaki leírásokra oly módon, hogy azt ne lehessen kicserélni.

Az e bekezdéssel összhangban hitelesített és lebélyegzett mintákat, ábrákat vagy műszaki leírásokat visszajuttatják az exportőrnek, aki a vég- vagy helyettesítő termékek újrabehozatalakor sértetlen bélyegzőkkel bemutatja azokat.

(4) Amennyiben elemzésre van szükség, és az eredmények csak azt követően válnak ismertté, hogy a vámhivatal záradékolja az INF 2 adatlapot, az elemzés eredményét tartalmazó dokumentumot lebélyegzett és illetéktelen beavatkozástól védett borítékban átadják az exportőrnek.

27. cikk

(1) A kiléptető vámhivatal az eredeti példányon igazolja, hogy az áruk elhagyták a vámterületet, és visszaadja azt a bemutató személynek.

(2) A vég- vagy helyettesítő termékek importőre bemutatja az INF 2 adatlap eredeti példányát, és indokolt esetben a vámeljárást lezáró vámhivatal azonosítási eszközét.

28. cikk

(1) Amennyiben az INF 2 adatlapot kibocsátó vámhivatal úgy véli, hogy az adatlapon feltüntetettekén kívül további adatokra van szükség, feltünteti az ilyen adatokat. Amennyiben erre nem maradt elég hely, további lapot lehet mellékelni. Ezt meg kell említeni az eredeti példányon.

(2) Az INF 2 adatlapot hitelesítő vámhivatal felkérhető a lap hitelességének és a rajta feltüntetett adatok pontosságának utólagos ellenőrzésére.

(3) Egymást követő küldemények esetében a rendszerbe bevont áruk vagy termékek mennyiségének megfelelő számú INF 2 adatlap állítható ki. Az első adatlap további adatlapokkal váltható fel, vagy amennyiben csak egyetlen adatlapot használnak, a lap záradékolása szerinti vámhivatal az eredetin is feljegyezheti az áruk vagy termékek mennyiségét. Amennyiben erre nincs elég hely, további lapot lehet mellékelni, amit meg kell említeni az eredeti példányon.

(4) A vámhatóságok engedélyezhetik összevont INF 2 adatlapok használatát a nagyszámú műveletet érintő és egy adott időszakban a behozatal/kivitel teljes mennyiségére kiterjedő kereskedelmi háromszögforgalom esetében.

(5) Kivételes körülmények között az INF 2 adatlap visszamenőleges hatállyal is kibocsátható, de ez nem lépheti túl az okmányok megőrzésére előírt lejáratit időt.

29. cikk

Az INF 2 adatlap ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén a gazdasági szereplő kérheti az azt záradékoló vámhivatalt másodlat kibocsátására. Az említett hivatal megfelel ennek a kérésnek, feltéve, hogy bizonyíthatóan nem hozták be újból az ideiglenesen kivitt árukat, amelyre vonatkozóan a másodlatot kéri.

Az adatlap így kibocsátott eredeti és másolati példányain szerepel az alábbi megjegyzések egyike:

„BG	„ДУБЛИКАТ”
ES	„DUPLICADO”
CS	„DUPLIKÁT”
DA	„DUPLIKAT”
DE	„DUPLIKAT”
ET	„DUPLIKAAT”
EL	„ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ”
EN	„DUPLICATE”
FR	„DUPLICATA”
GA	„DÚBLACH”
HR	„DUPLIKAT”
IT	„DUPLICATO”
LV	„DUBLIKĀTS”
LT	„DUBLIKATAS”
HU	„MÁSODLAT”

MT	„DUPLIKAT”
NL	„DUPLICAAT”
PL	„DUPLIKAT”
PT	„SEGUNDA VIA”
RO	„DUPLICAT”
SL	„DVOJNIK”
SK	„DUPLIKÁT”
FI	„KAKSOISKAPPALE”
SV	„DUPLIKAT”
TR	„İKİNCİ NÜSHADIR”.

30. cikk

A feldolgozási művelet költségének a vámérték alapjaként való felhasználásával behozatali vámok alóli részleges mentességet adnak a szabad forgalomba bocsátandó végtermékek esetében benyújtott kérelemre.

A vámhatóságok elutasítják a behozatali vámok alóli részleges mentesség e rendelkezés szerinti kiszámítását, ha a végtermékek szabad forgalomba bocsátása előtt megállapítják, hogy az Unió Vámkódex II. címe 2. fejezetének 1. szakasza és a Török Vámkódex II. címe 2. fejezetének 1. szakasza szerinti értelemben a nem a vámunió valamelyik részéről származó ideiglenes kiviteli termékek nulla vámtétel melletti szabad forgalomba bocsátásának egyedüli célja az volt, hogy részleges mentességet kapjanak e rendelkezés alapján.

Az Unió Vámkódexben és a Török Vámkódexben az áruk vámértékével kapcsolatban megállapított szabályok értelemszerűen alkalmazandók azokra a feldolgozási költségekre, amelyek nem veszik figyelembe az ideiglenes kiviteli árukat.

3. FEJEZET

Tértiárúk

31. cikk

(1) Ha a vámunió egyik részéről kivitt árukat újból beviszik a vámunió másik területére, és ott három éven belül szabad forgalomba bocsátják, akkor azok az érintett személy kérésére a behozatali vámok alóli részleges mentességet kapnak.

A hároméves időszak meghosszabbítható különleges körülmények figyelembevétele esetén.

(2) Amennyiben a vámunió egyik részének vámterületéről való kivitt megelőzően a tértiárúkat már szabad forgalomba bocsátották csökkentett vagy nulla behozatali vám mellett azok meghatározott célra való felhasználása miatt, csak akkor adják meg az (1) bekezdés szerinti behozatalivám-mentességet, ha azokat ugyanarra a célra hozzák be újból.

Ha az a cél, amelyre a szóban forgó árukat importálni kívánják, már nem azonos, az árukra felszámítható behozatali vámok összegét csökkenteni kell minden olyan összeggel, amelyet az árukra akkor vetettek ki, amikor azokat először szabad forgalomba bocsátották. Amennyiben az utóbbi összeg túllépi a tértiáru szabad forgalomba bocsátásakor kivetett összeget, semmilyen visszatérítés nem engedélyezett.

(3) Az (1) bekezdés szerinti behozatalivám-mentességet nem adják meg, ha az árukat a vámunió egyik részének vámterületéről passzív feldolgozási eljárás keretében viszik ki, kivéve, ha az említett áruk abban az államban maradnak, amelybe kivitték őket.

32. cikk

Csak akkor adják meg a 31. cikk rendelkezései szerinti behozatalivám-mentességet, ha az árukat ugyanabban az állapotban hozzák be újból, amelyben kivitték.

33. cikk

A 31. és 32. cikket értelemszerűen alkalmazni kell az eredetileg kivitt vagy aktív feldolgozási eljárást követően újrakivitelre kerülő végtermékekre.

A jogilag fennálló behozatalivám-tartozást az aktív feldolgozási eljárás alatt alkalmazandó szabályok alapján állapítják meg, amelynek során a végtermékek újbóli kivitelének napját tekintik a szabad forgalomba bocsátás napjának.

34. cikk

A tértáruk még akkor is mentesek a behozatali vámtól, ha a vámunió másik részéből korábban kivitt áruknak csak egy részét képviselik.

Ugyanez vonatkozik arra az esetre is, amikor az áruk a vámunió másik részéből korábban kivitt gépek, műszerek, berendezések vagy más termékek alkatrészeiből vagy tartozékaiból állnak.

35. cikk

(1) A 32. cikktől eltérve az alábbi helyzetek egyikében lévő tértáruk mentesek a behozatali vámtól:

- a) olyan áruk, amelyeken a vámunió másik részéről történő kivitelük után nem végeztek a jó állapotban való megőrzésük érdekében szükségessé váló eltérő kezelést, vagy amelyeken kizárólag a külső megjelenésüket megváltoztató kezelést végeztek;
- b) olyan áruk, amelyeken a vámunió másik részéről történt kivitelük után nem kizárólag a jó állapotban való megőrzésük érdekében szükséges vagy a külső megjelenésüket megváltoztató kezelést végeztek, de amelyek hibásnak, illetve alkalmatlannak bizonyultak az eredeti felhasználásra, feltéve, hogy az alábbi feltételek valamelyike teljesül:
 - a kezelést kizárólag azzal a céllal alkalmazták az árun, hogy megjavítsák, vagy jó állapotát visszaállítsák,
 - azok eredeti felhasználásra való alkalmatlansága csak azután vált nyilvánvalóvá, hogy az ilyen kezeléshez hozzáfogtak.

(2) Amennyiben a tértáruk keresztülmentek az (1) bekezdés b) pontja alapján engedélyezett kezelésen, és az ilyen kezelés eredményeként behozatali vámkötelesekké váltak volna, ha passzív eljárás alá estek volna, az említett eljárás alapján történő vámkivetés szabályai az irányadók.

Ha azonban a vámunió két részén kívül felmerülő, előre nem látható körülmények eredményeképp az áruk javításra vagy a jó állapot helyreállítására kiterjedő műveleten estek át, és ez a vámkötelesek megelégelésére igazolást nyer, mentességet adnak a behozatali vámtól, feltéve, hogy az ilyen művelet eredményeként a tértáruk értéke nem lesz magasabb, mint amennyi a vámunió másik részének vámterületéről való kivitelükkor volt.

(3) A (2) bekezdés második albekezdésének alkalmazásában:

- a) „a jó állapotba hozás érdekében szükségessé vált javítás vagy helyreállítás”: bármely olyan művelet, amelynek célja az áruk olyan működési hibájának vagy anyagában esett kár helyreállítása, amely akkor történt, amikor az a vámunió mindkét részén

kívül volt, és amely nélkül az árukat nem lehetne normál módon a rendeltetésének megfelelő célra használni;

- b) a rajtuk elvégzett művelet eredményeként a tértáruk vélelmezett értéke nem lehet magasabb, mint azoknak a vámunió másik részéről történő kivitelükkori értéke, amennyiben a művelet nem haladja meg az akkori módon való használhatóság folytatásának lehetővé tételéhez szigorúan szükséges mértéket.

Ha az áruk javítása vagy jó állapotának helyreállítása szükségessé teszi alkatrészek beépítését, az ilyen beépítés a kivitelkori használhatóság folytatásának lehetővé tételéhez szigorúan szükséges alkatrészekre korlátozódik.

36. cikk

A kiviteli vámalakiságok végrehajtásakor a vámhatóságok az érintett személy kérésére kibocsátanak egy okmányt, amely tartalmazza az áruk azonosításához szükséges információkat, amennyiben azokat visszaviszik a vámunió egyik részének vámterületére.

37. cikk

(1) Az alábbiakat fogadják el tértáruknak:

- olyan áruk, amelyek esetében bemutatták a következő okmányokat a szabad forgalomba bocsátás alátámasztásaként:
 - a) a kiviteli nyilatkozatnak a vámhatóságok által az exportőr számára visszaküldött példánya vagy a fenti okmánynak az említett hatóság által hitelesként igazolt másolata; vagy
 - b) a 38. cikk rendelkezései szerinti adatlap.

Amennyiben az újrabehozatal vámhivatalában a vámhatóságok számára rendelkezésre álló vagy az érintett személytől származó és általuk hitelt érdemlőként elfogadható bizonyíték arra utal, hogy a szabad forgalomba bocsátásra bejelentett árukat eredetileg a vámunió másik részéről vitték ki, és akkor eleget tettek a tértárukként való elfogadás feltételeinek, nincs szükség az a) és b) pontban említett okmányokra,

- a vámunió másik részében kibocsátott ATA-igazolvány által kísért áruk.

Ezek az áruk még akkor is elfogadhatók tértárukként a 31. cikkben említett határokon belül, ha az ATA-igazolvány érvényessége lejárt.

Minden esetben végrehajtják az alábbi alakíságokat:

- az újrabehozatali betétlap A–G rovatában megadott információ ellenőrzése,
- az újrabehozatali lap ellenőrző szelvényének és H rovatának kitöltése,
- az újrabehozatali betétlap megőrzése.

(2) Az (1) bekezdés első franciabekezdése nem vonatkozik a csomagolóanyagok nemzetközi mozgására, a szállítási eszközökre vagy a meghatározott vámrendelkezések alapján bevallott egyes árukra, amennyiben autonóm vagy szerződéses rendelkezések megállapítják, hogy ilyen körülmények között nincs szükség vámokmányokra.

Nem vonatkozik azokra az esetekre sem, amikor az árukat szóban vagy más okmány által vallják be szabad forgalomba bocsátásra.

(3) Ha szükségesnek ítélik, az újrabehozatal szerinti vámhivatalnál a vámhatóságok felkérhetik az érintett személyt, hogy nyújtson be további bizonyítékot, különös tekintettel a tértáruk azonosításának céljára.

38. cikk

Az INF 3 adatlapot egy eredeti és egy másolati példányban állítják ki, az Unió Vámkodek végrehajtási rendeletének 62-02. mellékletében feltüntetett mintának megfelelően, ha azt az Európai Unióban bocsátják ki, illetve értelemszerűen a török vámjogban meghatározott mintának megfelelően az említett melléklet alapján, ha azt Törökországban bocsátják ki.

A formanyomtatványt az Európai Unió valamelyik hivatalos nyelvén vagy török nyelven kell kiállítani.

39. cikk

(1) Az INF 3 adatlapokat a vámhatóságok az exportőr kérésére bocsátják ki a kiviteli vámhivatalnál az érintett áruk kiviteli vámalakiságainak teljesítésekor, ha az exportőr azt nyilatkozza, hogy lehetséges, hogy az árukat a vámunió másik részének vámhivatalán keresztül viszik vissza.

(2) Az INF 3 adatlapokat a kiviteli vámhivatal vámhatóságai – az exportőr kérésére – az érintett áruk kiviteli vámalakiságainak teljesítése után is kiállíthatják, feltéve, hogy a hatóságok a rendelkezésükre álló adatok alapján meg tudják állapítani, hogy az exportőr kérelmének részletes adatai a kivitt árukra vonatkoznak.

40. cikk

(1) Az INF 3 adatlapnak a vámhatóságok által megkövetelt összes olyan információt tartalmaznia kell, amely a kivitt áruk azonosításához szükséges.

(2) Ha várható, hogy a kivitt árukat beviszik a vámunió másik részére, vagy a kiviteli vámhivaltól eltérő több vámhivatalon keresztül a vámunió mindkét részére, az exportőr több INF 3 adatlap kiadását is kérheti a kivitt áruk teljes mennyiségére vonatkozóan.

Ehhez hasonlóan az exportőr felkérheti az INF 3 adatlap kibocsátása szerinti vámhatóságokat, hogy azt váltsák fel a kezdetben kibocsátott INF 3 adatlapon feltüntetett teljes árumennyiségre vonatkozó több INF 3 adatlappal.

Az exportőr a kivitt áruk csupán egy részére vonatkozóan is kérheti az INF 3 adatlap kibocsátását.

41. cikk

Az INF 3 adatlap eredetijét és egy másolati példányát visszaadják az exportőrnek az újrabehozatal szerinti vámhivatalnak való bemutatás céljából. A második másolati példányt az azt kiadó vámhatóságok a hivatalos nyilvántartásban őrzik.

42. cikk

Az újrabehozatal szerinti vámhivatal az INF 3 adatlap eredeti és másolati példányára rávezeti a behozatali vámok alól mentes tértáruk mennyiségét, megőrzi az eredeti példányt, és a másolatot a hivatkozási szám és a szabad forgalomba bocsátási nyilatkozat keltének feltüntetésével megküldi az azt kibocsátó vámhatóságoknak.

Az említett vámhatóságok összehasonlítják ezt a másolatot a birtokukban lévő eredetivel, és megőrzik azt a hivatalos irataik között.

43. cikk

Az INF 3 adatlap ellopása, elvesztése vagy megsemmisülése esetén az érintett személy az azt kibocsátó vámhatóságokhoz fordulhat, és másolat kiállítását kérheti. Azok eleget tesznek a kérésnek, ha ezt a körülmények lehetővé teszik. Az így kibocsátott másolat az alábbi jelzések egyikét tartalmazza:

„BG

»ДУБЛИКАТ«

ES	»DUPLICADO«
CS	»DUPLIKÁT«
DA	»DUPLIKAT«
DE	»DUPLIKAT«
ET	»DUPLIKAAT«
EL	»ΑΝΤΙΓΡΑΦΟ«
EN	»DUPLICATE«
FR	»DUPLICATA«
GA	»DÚBLACH«
HR	»DUPLIKAT«
IT	»DUPLICATO«
LV	»DUBLIKĀTS«
LT	»DUBLIKATAS«
HU	»MÁSODLAT«
MT	»DUPLIKAT«
NL	»DUPLICAAT«
PL	»DUPLIKAT«
PT	»SEGUNDA VIA«
RO	»DUPLICAT«
SL	»DVOJNIK«
SK	»DUPLIKÁT«
FI	»KAKSOISKAPPALE«
SV	»DUPLIKAT«
TR	»İKİNCİ NÜSHADIR«.”

A vámhatóságok feljegyzik a birtokukban lévő INF 3 adatlap másolatára, hogy másodlat kiadása történt.

44. cikk

(1) Az újrabehozatal szerinti vámhivatal vámhatóságainak kérésére a kiviteli vámhivatal vámhatóságai közlik az előbbivel a rendelkezésükre álló összes olyan információt, amely lehetővé teszi számukra annak meghatározását, hogy az áruk megfelelnek-e annak, hogy részesüljenek az e fejezet rendelkezéseiből adódó előnyökből.

(2) Az INF 3 adatlapok felhasználhatók a kéréshez és az (1) bekezdésben említett adatok továbbítására.

4. FEJEZET

A preferenciális származás bizonyítékainak megállapítása vámunió részein

45. cikk

Ez a fejezet az alábbiak megkönnyítését célzó szabályokat állapít meg:

a) származási igazolások kibocsátása és kiadása, valamint az áruk származásával kapcsolatos egyéb releváns rendelkezések alkalmazása olyan preferenciális kereskedelmi megállapodások rendelkezései alapján, amelyek mind az Európai Unió, mind Törökország kötött országokkal, országcsoportokkal vagy területekkel, és amelyek azonos származási szabályok alkalmazását eredményező származási kumulációs rendszerről rendelkeznek;

b) az Európai Unió tagállamai és Törökország vámhatóságai közötti fenti célú együttműködés.

46. cikk

- (1) A 45. cikk a) pontjának végrehajtásához a vámunióban szabad forgalomban lévő, a vámunió két része között továbbítandó áruk beszállítója kiad egy nyilatkozatot, a továbbiakban beszállítói nyilatkozatot.
- (2) A beszállítói nyilatkozat információkat tartalmaz és bizonyítékként szolgál az alábbiak tekintetében:
 - a) a szállított áruk származó státusa a vonatkozó preferenciális kereskedelmi megállapodásokban előírt származási szabályok vonatkozásában;
 - b) áruk, amelyek a vámunió egyik részében megmunkáláson vagy feldolgozáson estek át anélkül, hogy preferenciális származó státust szereztek volna az érintett preferenciális kereskedelmi megállapodásokban előírt származási szabályokkal összhangban;
 - c) áruk, amelyek olyan országokban mentek keresztül megmunkáláson vagy feldolgozáson, amelyek mind az Európai Unióval, mind Törökországgal olyan preferenciális kereskedelmi megállapodást kötöttek, amelyek azonos származási szabályok alkalmazását eredményező származási kumulációs rendszerről rendelkeznek anélkül, hogy az említett preferenciális kereskedelmi megállapodásokban előírt származási szabályoknak megfelelően preferenciális származó státust szereztek volna; vagy
 - d) az 52. cikk alkalmazása.

47. cikk

A 48. cikkben előírt esetek kivételével a beszállító minden áruszállítmányhoz külön nyilatkozatot állít ki.

A beszállító mellékeli a szállítmányra vonatkozó számlanyilatkozatot a kereskedelmi számlán vagy a szállítási jegyzéken, vagy bármely más, az árukra vonatkozó, megfelelő részletességű kereskedelmi dokumentumot, amely azok azonosításához szükséges.

A beszállító bármikor, még az áruk leszállítása után is kiadhatja a nyilatkozatot.

48. cikk

(1) Ha valamely beszállító rendszeresen olyan áruval lát el egy meghatározott vevőt, amelynek származó státusa várhatóan jelentős ideig azonos marad, egyetlen beszállítói nyilatkozatot – a továbbiakban hosszú távú beszállítói nyilatkozat – is kibocsáthat az említett áruk további szállítmányaira vonatkozóan.

(2) A hosszú távú beszállítói nyilatkozatot egy bizonyos időszak alatt feladott szállítmányokra vonatkozóan kell kiállítani, és azon az alábbi három dátumot kell feltüntetni:

- a) a nyilatkozat kiállításának dátuma (a kiállítás dátuma);

- b) az időszak kezdetének dátuma (kezdő dátum), amely nem lehet korábban, mint 12 hónappal a kiállítás dátuma előtt vagy később, mint hat hónappal a kiállítás dátuma után;
- c) az időszak végének dátuma (záró dátum), amely nem lehet később, mint 24 hónappal a kezdő dátum után.

(3) A beszállító haladéktalanul tájékoztatja a vevőt, ha a hosszú távú beszállítói nyilatkozat nem érvényes a szállított és még szállítandó áruk néhány vagy összes szállítmánya tekintetében.

49. cikk

(1) A preferenciális származó státussal rendelkező áruk esetében a beszállítói nyilatkozatot a VI. A. mellékletben meghatározottak szerint kell kiállítani. Az említett termékekre vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozatokat a VII. A. mellékletben meghatározottak szerint kell kiállítani.

(2) Azon áruk esetében, amelyek a vámunió egyik részében megmunkáláson vagy feldolgozáson estek át anélkül, hogy preferenciális származó státust szereztek volna, a beszállítói nyilatkozatokat a VI. B. mellékletben meghatározottak szerint kell kiállítani. Az e termékekre vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozatokat a VII. B. mellékletben meghatározottak szerint kell kiállítani.

(3) Azon áruk tekintetében, amelyeket olyan harmadik országokban munkáltak meg vagy dolgoztak fel, amelyek mind az Európai Unióval, mind Törökországgal olyan preferenciális kereskedelmi megállapodásokat kötöttek, amelyek azonos származási szabályok alkalmazását eredményező származási kumulációs rendszerről rendelkeznek, a beszállítói nyilatkozatokat a VI. C. mellékletben meghatározottak szerint kell kiállítani. Az e termékekre vonatkozó hosszú távú beszállítói nyilatkozatokat a VII. C. mellékletben meghatározottak szerint kell kiállítani.

(4) Az 52. cikk végrehajtása érdekében az áruknak a vámunió vámterületéről történő kivitelét követően az exportőr visszaküldi a beszállítónak az (1) bekezdésben említett beszállítói nyilatkozatokat, amelyek tartalmazzák a VI. D. és a VII. D. mellékletben feltüntetett információkat.

(5) A beszállítói nyilatkozatot a beszállítónak alá kell írnia, és a nyilatkozat előre nyomtatott formában is kiállítható. Ha azonban a számlát és a beszállítói nyilatkozatot egyaránt elektronikus adatfeldolgozási eljárásokkal állítják elő, a beszállítói nyilatkozatot nem kell aláírni, feltéve, hogy a beszállító az ügyfélnek tett írásos nyilatkozatában teljes felelősséget vállal minden olyan beszállítói nyilatkozatért, amely úgy azonosítható, mintha azt a beszállító saját maga írta volna alá.

50. cikk

(1) A 45. cikk b) pontjának végrehajtása érdekében az Európai Unió tagállamainak és Törökország vámhatóságai segítséget nyújtanak egymásnak a beszállítói nyilatkozatokban megadott információk helyességének ellenőrzésében.

(2) A beszállító letelepedési helye szerint illetékes vámhatóságok felhatalmazást kapnak arra, hogy adott esetben megerősítsék a beszállító által kiállított beszállítói nyilatkozatokat.

(3) Valamely államnak az ügyfél letelepedési helye szerint illetékes vámhatóságai (megkereső hatóságok) segítséget kérhetnek a másik államnak a beszállító letelepedési helye szerint illetékes vámhatóságaitól (megkeresett hatóságok) a beszállítói nyilatkozat pontosságának az érintett preferenciális megállapodás alkalmazásában történő ellenőrzéséhez és megerősítéséhez.

(4) A megkereső hatóságoknak meg kell küldeniük a megkeresett hatóságok számára az összes rendelkezésre álló információt és dokumentumot, és meg kell indokolniuk a megerősítésre irányuló megkeresésüket.

(5) A megkereső hatóságokat a megerősítésre irányuló megkeresés napjától számított 120 napon belül tájékoztatni kell a megerősítés eredményéről. Amennyiben az említett határidőn belül nem érkezik válasz, vagy ha a válaszban foglalt információk alapján nem erősíthető meg, hogy a beszállító teljesítette a 46–49. cikk, valamint az 51. és 52. cikk szerinti kötelezettségeit az érintett beszállítói nyilatkozat tekintetében, a szóban forgó nyilatkozatot figyelmen kívül kell hagyni az érintett áruk származó státusának megállapításakor vagy az 52. cikk alkalmazásakor.

51. cikk

A beszállítói nyilatkozatot kiállító beszállító legalább három évig megőrzi a nyilatkozat pontosságát tanúsító valamennyi okiratot.

52. cikk

(1) Az Európai Unió és Törökország által harmadik országokkal kötött olyan preferenciális kereskedelmi megállapodások rendelkezéseivel összhangban, amelyek azonos származási szabályok alkalmazását eredményező származási kumulációs rendszerről rendelkeznek, és nem tiltják a vámviszátérítést, a vámunió egyik részébe a vámunió vámterületén kívülről behozott, az alaphatározat hatálya alá tartozó áruk előállításához ott felhasznált anyagok után fizetett vámok vagy azokkal azonos hatású díjak visszatérítésre jogosultak, amennyiben az ilyen anyagokat tartalmazó árukat a vámunió másik része a vámunió vámterületéről kiviszi, függetlenül attól, hogy ott további megmunkáláson vagy feldolgozáson estek-e át.

(2) a) Az (1) bekezdés akkor alkalmazható, ha az áruk kivitelére a vámunió egyik részében került sor, miután a gazdasági szereplő benyújtotta a 49. cikk (4) bekezdésében előírt információkat tartalmazó beszállítói nyilatkozatot. A gazdasági szereplőnek készen kell állnia arra, hogy a vámhatóságok kérelmének eleget téve bármikor további bizonyítékokat nyújtson be, például az áruknak a vámunió vámterületéről történő kivitelére vonatkozó kiviteli árnyilatkozat másolatát, a kivitt áruk származási igazolását, valamint az érintett áruk előállításához felhasznált, a vámunió vámterületén kívülről importált anyagokra vonatkozó vámok megfizetésének igazolását.

b) Ezt a kérelmet abban az importáló államban kell benyújtani, ahol a vámunió kívülről behozott anyagokra vámot fizettek, legkésőbb a behozatal időpontjától számított három éven belül, az ott hatályos szabályozásnak megfelelően.

c) Az áruk exportőre a kiviteli nyilatkozatban feltünteti a beszállítói nyilatkozatnak a 49. cikk (4) bekezdése szerinti kitöltését.

d) a visszatérítés csak akkor adható meg, ha a benyújtott bizonyíték lehetővé teszi a vámhatóságok számára annak megállapítását, hogy azokat az importált anyagokat, amelyek tekintetében a visszatérítést igénylik, a vámunió vámterületéről kivitt áruk előállításához használták fel.

(3) Az Európai Bizottság és Törökország belső szabályaiknak és eljárásainak megfelelően iránymutatásokat tehetnek közzé e cikk alkalmazására vonatkozóan.

(4) E cikk rendelkezései nem alkalmazandók a vámunió területére visszaküldött árukra. E célból a tértáruk alakiságáért felelős vámhatóságok tájékoztatják az importáló államot a

tértiárukban lévő anyagokról, amennyiben a (2) bekezdés c) pontjában előírt információk szerepelnek a kiviteli nyilatkozatban.

(5) E cikk rendelkezését a harmonizált rendszer 50–63. árucsoportjában meghatározott termékek tekintetében nem kell alkalmazni.

(6) E cikk rendelkezései nem alkalmazhatók a 49. cikk (2) és (3) bekezdésében említett árukra.

IV. CÍM

ZÁRÓ RENDELKEZÉSEK

53. cikk

Az 1/2006 határozat hatályát veszti. A hatályon kívül helyezett határozat rendelkezéseire való hivatkozásokat az e határozat megfelelő rendelkezéseire való hivatkozásként kell értelmezni. Az e határozat hatálybalépése előtt kibocsátott beszállítói nyilatkozatok érvényben maradnak, ideértve a hosszú távú beszállítói nyilatkozatokat is.

Az 1/2006 határozattal összhangban kiállított A.TR szállítási bizonyítványok a meglévő nyomtatott készletek kimerüléséig továbbra is használhatók.

A 6. cikk (2), (3), (4) és (5) bekezdését, a 8. cikk (1) bekezdését, a 11. cikk (6) bekezdését, a 16., 18. cikket, a 46. cikk (1) bekezdését, a 46. cikk (2) bekezdésének a), b) és c) pontját, a 49. cikk (1), (2), (3) és (5) bekezdését, valamint az 50. és 51. cikket 2026. január 1-jétől kell alkalmazni.

Ez a határozat az elfogadását követő napon lép hatályba.

Kelt ...-ban/-ben, ...-án/-én.

a Vámügyi Együttműködési Bizottság részéről

az elnök

...

1. Exportőr (Név, teljes cím, ország)	A.TR No A 000 000
	2. Szállítási okmány (Választható) Szám:.....Kelt.....

I. MELLÉKLET

SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNY

(¹) Írja be a tagállam vagy Törökország nevét.
(²) Csak ott töltsse ki, ahol az exportáló ország előírja.

3. Címzett (Név, teljes cím, ország) (Választható):		4.	
		TÁRSULÁS az EURÓPAI UNIÓ és TÖRÖKORSZÁG között	
		5. Exportáló ország	6. Rendeltetési ország (¹)
7. A szállítás részletes adatai (Választható)		8. Megjegyzések	
9. Tételszám	10. Jelölések és számok; a csomagok száma és fajtája (ömlesztett áruk esetében tüntesse fel a hajó nevét, illetve a tehervagon vagy közúti jármű számát); árumegnevezés	11. Bruttó tömeg (kg) vagy más mértékegység (hektoliter, m ³ stb.)	
12. VÁMHIRVATAL IGAZOLÁSA Nyilatkozat igazolása Exportokmány (²):SZ..... formanyomtatvány Vámhivatal:..... Kibocsátó ország:..... (Hely és dátum) (Aláírás)		13. AZ EXPORTŐR NYILATKOZATA Alulírott kijelentem, hogy a fent nevezett áruk megfelelnek az e bizonyítvány kibocsátásához szükséges feltételeknek. (Hely és dátum) (Aláírás)	
14. ELLENŐRZÉSI IRÁNTI MEGKERESÉS címzettje:		15. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE	
		A végrehajtott ellenőrzés eredménye a következő (¹):	

Kérjük e bizonyítvány hitelességének és pontosságának ellenőrzését (Hely és dátum) Bélyegző (Aláírás)	☐ a feltüntetett vámhivatal bocsátotta ki, és a benne foglalt információk pontosak ☐ nem felel meg a hitelességre és pontosságra vonatkozó követelményeknek (lásd a csatolt megjegyzéseket) (Hely és dátum) Bélyegző (Aláírás) ____ (¹) Írjon X-et a megfelelő négyzetbe.
A kérelmező hivatal teljes címe	

MAGYARÁZÓ MEGJEGYZÉSEK A SZÁLLÍTÁSI BIZONYÍTVÁNYHOZ

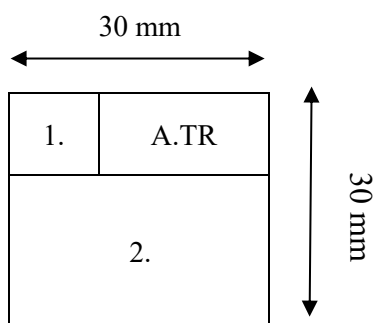
I. A szállítási bizonyítvány kitöltési szabályai

1. Az A.TR szállítási bizonyítványt a 9. cikk (1) bekezdésével összhangban kell kiállítani.
2. Az A.TR szállítási bizonyítvány nem tartalmazhat törlést vagy felüljavítást. Minden változtatáshoz át kell húzni a helytelen adatokat, és el kell végezni a szükséges javításokat. A bizonyítványt kitöltő személynek kézjeggyével kell ellátnia, és a vámhatóságoknak hitelesítenie kell az összes ilyen változtatást.
A termékek leírását az e célra fenntartott rovatba kell beírni, üres sorok kihagyása nélkül. Ha a rovatot nem töltik ki teljesen, a megnevezés utolsó sora alatt vízszintes vonalat kell húzni, az üresen hagyott helyet pedig egy átlós vonallal át kell húzni.

II. A különböző rovatokba beírandó adatok

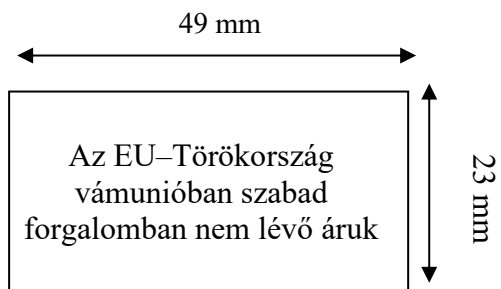
1. Írja be az érintett személy vagy vállalat teljes nevét és címét!
2. Értelemszerűen írja be a szállítási okmány számát!
3. Értelemszerűen írja be annak az egy vagy több személynek vagy cégnek a teljes nevét és címét, akinek az árukat szállítják!
5. Írja be annak az országnak a nevét, ahonnan az árukat kiviszik!
6. Írja be az érintett ország nevét!
9. Írja be a szóban forgó tétel számát a bizonyítványon szereplő árucikkek teljes számához képest!
10. Írja be a csomagok jelölését, számát, mennyiségét és jellegét és az áruk normál kereskedelmi megnevezését!
11. Írja be a 10. rovatban megnevezett áruk bruttó tömegét kilogrammban vagy más mértékegységben (hl, m³ stb.) kifejezve!
12. A vámhatóság tölti ki. Értelemszerűen írja be a kiviteli okmányra vonatkozó adatokat (a formanyomtatvány típusa és száma, a vámhivatal és a kibocsátó ország neve)!
13. Írja be a helyet és a dátumot, valamint az exportőr vagy – az exportőr felelősségére – meghatalmazott képviselőjének aláírását és nevét!

A 12. cikk (5) bekezdésének b) pontjában említett különleges bélyegző



1. Az exportáló állam rövidítése vagy címere.
2. Ez az információ az elfogadott exportőr azonosításához szükséges.

A 22. cikkben említett sárga címke



V. MELLÉKLET

1. Jogosult	ADATLAP Sorszám: 000 000 PASSZÍV FELDOLGOZÁS HÁROMSZÖGFORGALOM		
Felelős személy	INF 2		
3. A vámhivatal, amelyhez a kérelmező a kérelmet intézi:	2. Kérelem		
	Alulírott az adatlap 12. rovatában megjelölt áruknak a vámunióba való újrabehozatalához kérem az áruk adatainak igazolását.		
	Hely: Aláírás		
	Dátum: év/hónap/nap		
4. Az újrabehozatal tervezett országa	5. A feldolgozás országa vagy a rendeltetési ország		
6. A passzív feldolgozásra vonatkozó engedély	7. Elszámolási kulcs		
8. Engedélyezett feldolgozási műveletek:	9. Az engedély egyéb adatai		
10. Az újrabehozatalra kerülő végtermékek megnevezése	11. KN-kód		
12. Az ideiglenes kivitelre kerülő áruk megnevezése	13. KN-kód	14. Nettó mennyiség	15. statisztikai érték
AZ IDEIGLENES KIVITELKOR SZOLGÁLTATANDÓ INFORMÁCIÓK			
16. A beléptető vámhivatal bélyegzője			
Igazolom, hogy az alábbi adatok helytállóak:			
Ideiglenes kiviteli okmány száma		A végtermékek újrabehozatalának határideje:	
Dátum: év/hónap/nap	Dátum: év/hónap/nap		
Azonosítás módja:	Bélyegző		
Megjegyzések:			
Vámhivatal (megnevezés és ország)			
17. A kilépési vámhivatal bélyegzője			
A 12. rovatban megnevezett áruk a következő időpontban hagyták el a vámuniót:		Bélyegző:	
év/hónap/nap			
Megjegyzések:			
Vámhivatal (megnevezés és ország)			

18. Utólagos megerősítés iránti megkeresés Az alábbi vámhatóságok kérik az adatlap hitelességének és a rajta szereplő adatok helyességének megerősítését. Hely: _____ Dátum: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; text-align: center; width: 100px;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td colspan="6">év/hónap/nap</td> </tr> </table> Bélyegző: _____ Aláírás: _____ <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; width: 300px; height: 30px;"> <tr> <td>A vámhatóságok neve és címe</td> </tr> </table>										év/hónap/nap						A vámhatóságok neve és címe							
év/hónap/nap																							
A vámhatóságok neve és címe																							
19. Az ellenőrzés eredménye Az adatlapot ⁽¹⁾ ☐ a 16. rovatban megjelölt vámhivatal bélyegezte le, és a rajta szereplő adatok helytállóak ☐ az adatlap az alábbi „Megjegyzések” rovatban található észrevételek megtételét indokolja Hely: _____ Dátum: <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; text-align: center; width: 100px;"> <tr> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> <td style="width: 20px; height: 20px;"></td> </tr> <tr> <td colspan="6">év/hónap/nap</td> </tr> </table> Bélyegző: _____ Aláírás: _____ <table border="1" style="display: inline-table; vertical-align: middle; width: 300px; height: 100px;"> <tr> <td>A vámhatóságok neve és címe</td> </tr> </table>										év/hónap/nap						A vámhatóságok neve és címe							
év/hónap/nap																							
A vámhatóságok neve és címe																							
20. Végtermékek újrabehozatala Az A jelű rovatokban a rendelkezésre álló mennyiséget, a B jelű rovatokban pedig az újra behozott mennyiséget jelezze. <table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse; text-align: center;"> <tr> <th style="width: 15%;">Mennyiség</th> <th style="width: 35%;">A szabad forgalomba bocsátást alátámasztó okmány típusa, száma A vámhivatal bélyegzője</th> <th style="width: 15%;">Mennyiség (folytatás)</th> <th style="width: 35%;">A szabad forgalomba bocsátást alátámasztó okmány típusa, száma A vámhivatal bélyegzője</th> </tr> <tr> <td>A</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>B</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>A</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> <tr> <td>B</td> <td></td> <td></td> <td></td> </tr> </table>				Mennyiség	A szabad forgalomba bocsátást alátámasztó okmány típusa, száma A vámhivatal bélyegzője	Mennyiség (folytatás)	A szabad forgalomba bocsátást alátámasztó okmány típusa, száma A vámhivatal bélyegzője	A				B				A				B			
Mennyiség	A szabad forgalomba bocsátást alátámasztó okmány típusa, száma A vámhivatal bélyegzője	Mennyiség (folytatás)	A szabad forgalomba bocsátást alátámasztó okmány típusa, száma A vámhivatal bélyegzője																				
A																							
B																							
A																							
B																							
21. Megjegyzések 																							

A megfelelő négyzetbe tegyen egy „x”-et.

MEGJEGYZÉSEK

A. Általános megjegyzések

1. A nyomtatványt olvashatóan és kitörölhetetlenül, lehetőleg írógéppel kell kitölteni. A nyomtatvány nem tartalmazhat törlést vagy felülírt szavakat. Javítások a nem kívánt szót át kell húzni, és szükség szerint be kell írni a további adatokat. A javításokat a nyomtatványt kitöltő személynek el kell látnia kézjeggyel, és a 16. rovatot kitöltő vámhivatalnak záradékolnia kell.
2. Az 1–15. rovatot a passzív feldolgozás engedélyese tölti ki.

B. Különleges magyarázatok rovatszámoként

1. Adja meg a nevet, a címet és az országot. Jogi személy esetén a felelős személy nevét is meg kell adni.
3. Adja meg a nevet, a címet és az országot.
6. Tüntesse fel az engedély számát és dátumát, valamint a kiadó vámhatóság nevét.
10. A végtermékeket a szokásos kereskedelmi megnevezés vagy a vámnómenklatúra szerinti megnevezés alkalmazásával pontosan meg kell nevezni.
11. Tüntesse fel a végtermékek vámtarifaszámát vagy alszámát, ahogyan az az engedélyen szerepel.
12. Az árut a szokásos kereskedelmi megnevezés vagy a vámnómenklatúra szerinti megnevezés alkalmazásával pontosan meg kell nevezni. A megnevezésnek meg kell egyeznie a kiviteli okmányon szereplővel. Ha az áruk aktív feldolgozási eljárás alá tartoznak, adja meg az „AF áruk” megnevezést, és a vámok kiszámításához szükséges összes információt, amennyiben a feldolgozott termékeket változatlan állapotban bocsátották szabad forgalomba a behozatal államától eltérő másik államban.
14. A nettó mennyiséget a metrikus rendszer mértékegységeiben kell kifejezni (kg, liter, m² stb.).
15. A kiviteli árunyilatkozat benyújtásakor érvényes statisztikai értéket kell megadni, a következő nemzeti pénznemjeleket alkalmazva:
 - euro: EUR,
 - cseh korona: CZK,
 - dán korona: DKK,
 - magyar forint: HUF,
 - lengyel zloty: PLN,
 - román lej: RON,

- svéd korona: SEK,
- török líra: TRY.

BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

A beszállítói nyilatkozat alábbiakban megadott szövegét a lábjegyzeteknek megfelelően kell kitölteni. A lábjegyzeteket azonban nem kell megismételni.

BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

A. Származó árukról:

Alulírott, az e dokumentumban¹ felsorolt áruk beszállítója kijelentem, hogy az áruk-ból/-ből származnak², és eleget tesznek a³-val/-vel való preferenciális kereskedelemben irányadó származási szabályoknak.

Kijelentem, hogy:

☐ Az ezen áruk előállítása során felhasznált nem származó anyagokat a..... számú keltezésű behozatali nyilatkozattal hozták be az EU-ba/Törökországba.

☐ Kumuláció alkalmazására került sor..... -val/-vel (ország/országok neve).

☐ Nem került sor kumuláció alkalmazására⁴.

Vállalom, hogy a vámhatóságok rendelkezésére bocsátok bármely általuk kért további igazoló okmányt.

.....⁵

.....⁶

.....⁷

¹ Ha az okmányban felsorolt áruk közül csak néhány érintett, azokat egyértelműen fel kell tüntetni vagy meg kell jelölni, a jelölést a nyilatkozatban a következők szerint kell elvégezni: „... az ezen okmányban felsorolt és ... jelzett ... -ból/-ből származik”.

² Az EU, Törökország vagy a 45. cikk a) pontjában említett ország, országcsoport vagy terület.

³ A 45. cikk a) pontjában említett, érintett ország, országcsoport vagy terület.

⁴ Szükség szerint töltse ki vagy törölje.

⁵ Hely és dátum.

⁶ Az aláíró személy neve és a vállalatnál betöltött tisztsége.

⁷ Aláírás (elektronikusan is aláírható).

B. Olyan árukról, amelyek az EU vagy Törökország területén megmunkáláson vagy feldolgozáson estek át anélkül, hogy preferenciális származó státust szereztek volna:

Alulírott, a csatolt okmányban szereplő áruk beszállítója, kijelentem, hogy:

Az említett áruk előállításához az EU-ban/Törökországban a következő, nem az EU-ból/Törökországból származó anyagokat használták fel:

A szállított áruk megnevezése ⁸	A felhasznált nem származó anyagok megnevezése	A felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ⁹	A felhasznált nem származó anyagok értéke ¹⁰
Teljes érték			

Az említett áruk előállításához az EU/Törökország területén felhasznált minden egyéb anyag [adja meg a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény megfelelő szerződő feleinek nevét] területéről származik:

.....¹¹

.....¹²

.....¹³

⁸ Ha a számla, szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a beszállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie.

Példa:

Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép előállításában felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. Az e motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és értéke modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó státusának megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.

⁹ Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat.

Példák:

Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve alkalmazható. Ha az ilyen ruházati cikkek törökországi gyártója az Európai Unióból importált, nem származó fonalból szövással ott előállított textilanyagot használ fel, az európai uniós beszállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.

A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a »vasrudak« bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.

¹⁰ Az „anyagok értéke” a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert és nem állapítható meg, az anyagokért az EU/Törökország területén fizetett első megállapítható ár.

¹¹ Hely és dátum.

¹² Az aláíró személy neve és a vállalatnál betöltött tisztsége.

¹³ Aláírás (elektronikusan is aláírható).

C. Olyan nem származó árukról, amelyeket olyan harmadik országokban munkáltak meg vagy dolgoztak fel, amelyek mind az Európai Unióval, mind Törökországgal olyan preferenciális kereskedelmi megállapodásokat kötöttek, amelyek azonos származási szabályok alkalmazását eredményező származási kumulációs rendszerről rendelkeznek

Alulírott, a csatolt okmányban szereplő áruk beszállítója, kijelentem, hogy az alábbi nem származó anyagokat az alábbi behozatali nyilatkozattal/nyilatkozatokkal hozták be az EU-ba/Törökországba:

A szállított áruk megnevezése	Beszállítói nyilatkozat (harmadik országban állították ki)

..... 14

..... 15

..... 16

D. AZ 52. CIKK ALKALMAZÁSA ESETÉN KITÖLTENDŐ

Alulírott kijelentem, hogy:

Az e szállítói nyilatkozatban szereplő, az EU-ból/Törökországból A.TR számon kvitt áruk/anyagok.....-ba/-be (adja meg a PEM-egyezmény megfelelő szerződő felének nevét) kerültek kivitelre/kivitt áruk előállításához kerültek felhasználásra..... preferenciális rendszer keretében a számú -i keltezésű kiviteli árnyilatkozattal és a számú -i keltezésű EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal/származási nyilatkozattal.

..... 17

..... 18

..... 19

MEGJEGYZÉS: Ha egynél több A.TR szállítási bizonyítványt, kiviteli árnyilatkozatot és/vagy származási igazolást kell feltüntetni, azokat a beszállítói nyilatkozathoz csatolt külön lapon kell felsorolni.

-
- 14 Hely és dátum.
15 Az aláíró személy neve és a vállalatnál betöltött tisztsége.
16 Aláírás (elektronikusan is aláírható).
17 Hely és dátum.
18 Az aláíró személy neve és a vállalatnál betöltött tisztsége.
19 Az exportőr aláírása (elektronikusan is aláírható).

HOSSZÚ TÁVÚ BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

A beszállítói nyilatkozat alábbiakban megadott szövegét a lábjegyzeteknek megfelelően kell kitölteni. A lábjegyzeteket azonban nem kell megismételni.

BESZÁLLÍTÓI NYILATKOZAT

A. Származó árukról:

Alulírott, az alább megnevezett áruk exportőre¹
²
 amelyeket rendszeresen szállítanak³ számára, kijelentem, hogy az áruk⁴ -ból/-ből származnak⁴.
 és eleget tesznek a-val/-vel⁵ való preferenciális kereskedelemben irányadó származási szabályoknak.
 Kijelentem, hogy:

- ☐ Az ezen áruk előállításánál felhasznált nem származó anyagokat a/az számú
 keltezésű behozatali nyilatkozattal hozták be az EU-ba/Törökországba.
- ☐ Kumuláció alkalmazására került sor..... -val/-vel (ország/országok neve).
- ☐ Nem került sor kumuláció alkalmazására⁶.

E nyilatkozat e termékek valamennyi szállítmányára érvényes, amelyeket-tól/-től-ig adnak fel⁷.

Vállalom, hogy a vámhatóságok rendelkezésére bocsátok bármely általuk kért további igazoló okmányt.

.....⁸
⁹
¹⁰

1 Ha az okmányban felsorolt áruk közül csak néhány érintett, azokat egyértelműen fel kell tüntetni vagy meg kell jelölni, a jelölést a nyilatkozatban a következők szerint kell elvégezni: „az ezen okmányban felsorolt és ... jelzett ... -ból/-ből származik”.

2 A számlákon használt kereskedelmi megjelölés, pl. modellszám.

3 Annak a társaságnak a neve, amely részére az árukat szállítják.

4 Az EU, Törökország vagy a 45. cikk a) pontjában említett ország, országcsoport vagy terület.

5 A 45. cikk a) pontjában említett, érintett ország, országcsoport vagy terület.

6 Szükség szerint töltse ki vagy törölje.

7 Adja meg a kezdő és a záró dátumot. Legfeljebb 24 hónapig terjedő időszak.

8 Hely és dátum.

9 Az aláíró személy neve és a vállalatnál betöltött tisztsége.

10 Aláírás (elektronikusan is aláírható).

B. Olyan árukról, amelyek az EU vagy Törökország területén megmunkáláson vagy feldolgozáson estek át anélkül, hogy preferenciális származó státust szereztek volna:

Alulírott, a csatolt okmányban szereplő,
részére¹¹ rendszeresen szállított áruk beszállítója, kijelentem, hogy:

Az említett áruk előállításához az EU-ban/Törökországban a következő, nem az EU-ból/Törökországból származó anyagokat használták fel:

A szállított áruk megnevezése ¹²	A felhasznált nem származó anyagok megnevezése	A felhasznált nem származó anyagok vámtarifaszáma ¹³	A felhasznált nem származó anyagok értéke ¹⁴
Teljes érték			

Az említett áruk előállításához az EU/Törökország területén felhasznált minden egyéb anyag [adja meg a pán-euromediterrán preferenciális származási szabályokról szóló regionális egyezmény megfelelő szerződő feleinek nevét] területéről származik:

E nyilatkozat e termékek valamennyi szállítmányára érvényes, amelyeket-tól/-től-ig adnak fel¹⁵.

Vállalom, hogy a vámhatóságok részére, kérésüknek megfelelően, további igazoló okmányokat szolgáltatok.

.....¹⁶

.....¹⁷

.....¹⁸

¹¹ A vevő neve és címe.

¹² Ha a számla, szállítólevél vagy más kereskedelmi okmány, melyhez a nyilatkozatot csatolták, különféle árukra vonatkozik, illetve olyan árukra, amelyek nem azonos mértékben tartalmaznak nem származó anyagokat, a beszállítónak ezek között egyértelműen különbséget kell tennie.

Példa:

Az okmány a 8450 vámtarifaszám alá tartozó mosógép előállításában felhasználandó, a 8501 vámtarifaszám alá tartozó villanymotor különböző modelljeire vonatkozik. Az e motorok gyártásához felhasznált nem származó anyagok jellege és értéke modellenként eltérő. A modelleket ennek megfelelően az első oszlopban meg kell különböztetni, és a többi oszlopban minden modell vonatkozásában külön kell megadni az adatokat, lehetővé téve ezzel a mosógépgyártó számára a termék származó státusának megfelelő megítélését az általa használt villanymotormodell függvényében.

¹³ Ezekben az oszlopokban csak szükség esetén kell feltüntetni az adatokat.

Példák:

Az ex 62. árucsoportba tartozó ruházati cikkekre vonatkozó szabály kimondja, hogy szövés, amelyhez konfekcionálás társul, a szövet kiszabását is beleértve alkalmazható. Ha az ilyen ruházati cikkek törökországi gyártója az Európai Unióból importált, nem származó fonalból szövással ott előállított textilanyagot használ fel, az európai uniós beszállító részéről a felhasznált nem származó anyagot a nyilatkozatában elég fonalként megnevezni, nincs szükség az ilyen fonal vámtarifaszámának és értékének megadására.

A 7217 vámtarifaszám alá tartozó vas gyártójának, aki ezt a vasat nem származó vasrudakból állítja elő, a második oszlopban a »vasrudak« bejegyzést kell feltüntetnie. Ha ezt a huzalt egy olyan gép előállításához kívánják felhasználni, amelynek esetében a szabály egy megadott százalékra korlátozza az összes felhasználható nem származó anyag értékét, a harmadik oszlopban fel kell tüntetni a nem származó rudak értékét.

¹⁴ „Anyag értéke”: a felhasznált nem származó anyagok behozatalkor érvényes vámértéke, vagy ha ez nem ismert és nem állapítható meg, az anyagért az EU/Törökország területén fizetett első megállapítható ár.

¹⁵ Adja meg a kezdő és a záró dátumot. Legfeljebb 24 hónapig terjedő időszak.

¹⁶ Hely és dátum.

¹⁷ Az aláíró személy neve és a vállalatnál betöltött tisztsége.

¹⁸ Aláírás (elektronikusan is aláírható).

C. Olyan nem származó árukról, amelyeket olyan harmadik országokban munkáltak meg vagy dolgoztak fel, amelyek mind az Európai Unióval, mind Törökországgal olyan preferenciális kereskedelmi megállapodásokat kötöttek, amelyek azonos származási szabályok alkalmazását eredményező származási kumulációs rendszerről rendelkeznek

Alulírott, a csatolt okmányban szereplő,
részére¹⁹ rendszeresen szállított áruk beszállítója, kijelentem, hogy az alábbi nem származó anyagokat az alábbi behozatali nyilatkozattal/nyilatkozatokkal hozták be az EU-ba/Törökországba:

A szállított áruk megnevezése	Beszállítói nyilatkozat (harmadik országban állították ki)

E nyilatkozat e termékek valamennyi szállítmányára érvényes, amelyeket-tól/-től-ig adnak fel²⁰.

Vállalom, hogy a vámhatóságok részére, kérésüknek megfelelően, további igazoló okmányokat szolgáltatok.

.....²¹
.....²²
.....²³

D. AZ 52. CIKK ALKALMAZÁSA ESETÉN KITÖLTENDŐ

Alulírott kijelentem, hogy:

Az e szállítói nyilatkozatban szereplő, az EU-ból/Törökországból A.TR számon kvitt áruk/anyagok.....-ba/-be (adja meg a PEM-egyezmény megfelelő szerződő felének nevét) kerültek kivitelre/kivitt áruk előállításához kerültek felhasználásra..... preferenciális rendszer keretében a számú -i keltezésű kiviteli árunyilatkozattal és a számú -i keltezésű EUR.1 szállítási bizonyítvánnyal/származási nyilatkozattal.

E nyilatkozat e termékek valamennyi szállítmányára érvényes, amelyeket-tól/-től-ig adnak fel²⁴.

¹⁹ A vevő neve és címe.
²⁰ Adja meg a kezdő és a záró dátumot. Legfeljebb 24 hónapig terjedő időszak.
²¹ Hely és dátum.
²² Az aláíró személy neve és a vállalatnál betöltött tisztsége.
²³ Aláírás (elektronikusan is aláírható).

Vállalom, hogy a vámhatóságok részére, kérésüknek megfelelően, további igazoló okmányokat szolgáltatok.

..... 25

..... 26

..... 27

MEGJEGYZÉS: Ha egynél több A.TR szállítási bizonyítványt, kiviteli árnyilatkozatot és/vagy származási igazolást kell feltüntetni, azokat a beszállítói nyilatkozathoz csatolt külön lapon kell felsorolni.

24 Adja meg a kezdő és a záró dátumot. Legfeljebb 24 hónapig terjedő időszak.

25 Hely és dátum.

26 Az aláíró személy neve és a vállalatnál betöltött tisztsége.

27 Az exportőr aláírása (elektronikusan is aláírható).